

JEDNOŚĆ

ORGAN ŻYDÓW POLSKICH.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: Lwów, Sykstuska 33. — Nr. telefonu 994. — Prenumerata kwartalnic 2 kor. Numer pojed. 20 h. — OGŁOSZENIA (inseraty) oblicza się po 20 h. za miejsce wiersza petitowego. Prenumeratę i inseraty przyjmują: Administracja „Jedności“ (ul. Sykstuska 33) i wszystkie biura dzienników.

WYCHODZI W PIĄTEK.

TREŚĆ:

Szkoła jako rozsądnik separatyzmu (*Herman Feldstein*).

Syoniści a T. S. L. (*Alfred Kohl*).

U wrót klasztoru. (*Henryk Immeles*.)

Nowa żydowska organizacja kolonizacyjna (*Az. B.*)

Konferencya żargonowa (*H. L.*)

Samuel Hirschenberg.

Korespondencye: Sambor.

Zamiast życzeń noworocznych.

Wykaz składek.

Komunikaty.

W odcinku:

Bajka dla dorosłych (*Ilonor*).

Szkoła, jako rozsądnik separatyzmu.

Spółeczeństwo nasze dojrzało, pogłębiło zrozumienie oświaty narodowej, a przeświadczenie, że taka oświata, obejmująca wszystkie warstwy i wszystkie wyznania w narodzie, prowadzić musi i poprowadzi do odrodzenia, wnika w myśl i krew coraz to szerszych warstw narodu. Nasz ostatni „Sejm oświatowy“ był wspaniałym objawem tej świadomości.

Lecz czemuż jest oświata narodowa? Czyż rozszerzanie nauki czytania i pisania, więc szkoły ludowe i kursy dla analfabetów, gimnazya i inne szkoły średnie, czyż samo zakładanie uczelni i burs dla uczniów szkół średnich wszelkich stanów, czyż samo rozszerzanie nauk wśród coraz to liczniejszych warstw ludności, miejskiej i wiejskiej, to wszystko, co jest treścią i środkiem oświaty, tworzy oświatę narodową, tę oświatę, której pierwszym i najprzedniejszym celem jest wykrzesanie iskry miłości ojczyzny u jednych, a u tych w dalszym ciągu i u innych rodmuchanie tej iskry w wielki płomień ukochania historii i literatury, przyszłości i tradycyji naszych aż do przejścia się ideałami całego narodu, aż do zapalu poświęcenia się dla narodu i ojczyzny? Zapewne, zwalczanie analfabetyzmu w kraju, szerzenie wiadomości, nauk, wiedzy jest podłożem i warunkiem wszelkiej oświaty, a w społeczeństwach pod względem narodowym jednolitych, o własnej państwowości, owocem takiej oświaty jest poczucie narodowe dzięki zjednoczonemu wpływowi wszystkich innych czynników państwowych.

Lecz u nas, w kraju i społeczeństwie pozbawionem własnej państwowości, o ludności nie tylko narodowo niejednolitej, ale częstokroć o instynktach narodowych nawet jeszcze nie rozbudzonych, albo rozbudzonych w duchu przeciwnym naszemu poczuciu i naszym ideałom narodowym, u nas oświata musi i winna mieć swoją własną duszę, inaczej wydać może kulturę, nawet wysoką kulturę, lecz kulturę zimną, może obcą, może wrogą. Więc biada, jeśli kultura ta będzie bez duszną, albo chociażby tylko bezmyślną.

A czy i jaka to przewodzi myśl naszemu szkolnictwu ludowemu tam, gdzie ono krzewi separatyzm wyznaniowy? Wszakże szkolnictwo ludowe stolicy kraju miasta Lwowa, nie jestże najsmutniejszym okazem świadomego celowego separatyzmu wyznaniowego, i szerzonego wszystkimi środkami, jakie ma na polu szkolnictwa samorządna i za swoje czyny sama odpowiedzialna patryotyczna gmina m. Lwowa? Ta pierwsza w kraju gmina, której reprezentacya mieni siebie przy każdej sposobności skarbnicą ideałów narodowych i wzorem i przewodnikiem polskich miast naszych i strażnicą polskości na kresach wschodnich? *Quousque tandem?*

Gmina m. Lwowa nie jest odosobniona. Całe nasze szkolnictwo średnie jest wylęgnięciem separatyzmu wyznaniowego. Przejdźcie nasze gimnazya lwowskie, a zobaczycie, jak się tam skupia wszystkich uczniów żydowskich każdej klasy do jednego oddziału, a gdzie ich za mało, ażeby razem mogli stanowić osobny oddział, tam się dodaje do nich wszystkich uczni grecko-katolickiego wyznania, tworząc oddziały żydowsko-ruskie. W naszych polskich gimnazyjach lwowskich znajdziecie liczne oddziały o uczniach n. p. 50, z czego połowa przypada na żydów, reszta to Rusini, a dla okraszy znajduje się w takim oddziale jeszcze może 4 lub 5 uczni rzymsko-katolickich Polaków. A jaka to okrasza? Pożal się Boże, toż to najgorsi uczniowie klasy, wyłączeni z innych oddziałów do kolonii karnej rusko-żydowskiej!

I na cóż się przyda w takich oddziałach najzłudniejsza praca nauczycieli, owianych najlepszym, najszlachetniejszym duchem, nauczycieli-Polaków, świadomych swego posłannictwa narodowego, kiedy ich wpływ sparaliżowany jest daleko silniejszym wpływem ciągłego i stałego otoczenia w klasie samej, wzajemnego wpływania na siebie uczniów w duchu wrogim polskości. W ta-

kich warunkach słowo nauczycielskie pada przeważnie na nieurodzajną glebę. — Kto zna duszę młodzieży, ten potrafi ocenić, jaką dominującą rolę dla późniejszego poglądu na świat ma współzycie młodzieży, wzajemne pielęgnowanie ideałów, wzajemne pobudzanie myśli, uszlachetnianie uczeni. W jakimże zaś duchu może się odbywać ten wzajemny wpływ uczeni ruskich i żydowskich bez współdziałania katolików-Polaków?

Jak się mają ukształtować ideały ucznia żydowskiego, wyrosłego w miejskiej szkółce froebrowskiej lwowskiej, w miejskiej szkole ludowej lwowskiej im. Tadeusza Czackiego lub króla Jana Sobieskiego wśród samych współuczni żydowskich, mówiących ze sobą prawie wyłącznie żargonem żydowskim o sprawach wspólnych uczniom jednego wyznania i jednych warstw społecznych; jak mają te ideały dojrzeć przez dobrych lat ośm w szkole średniej, pod wpływem znowu otoczenia współuczni takich samych, lub co gorsza, współuczni ruskich? Jakież może być rezultat takiego urządzenia szkoły, która się nazywa polską? Możeż on być innym, jak wyhodowanie separatyzmu u szkolnej młodzieży żydowskiej? Komuż przypisać winę, jeśli gimnazya nasze wydają rokrocznie nowe, a liczne zastępy syonistyczne, jeżeli młodzież ta syonistyczna, wyszła z naszych polskich szkół średnich, w dalszym życiu ma gotowy sojusz syonisko-ruski, zadzierżgnięty w przyjaźni na ławach szkolnych? Ten sojusz wszakże sama szkoła zwana polską jakby celowo przygotowała i przysposabiła, usuwając z góry i konsekwentnie możliwość współzycia młodzieży żydowskiej z katolicko-polską i skazując żydów na współzycie z Rusinami w czasie, kiedy umysł i serce jest najwrażliwszem, kiedy się wiążą węzły często na całe życie.

Ta szkoła średnia polska spełnia może swoją misję kulturalną, lecz będąc rozsądnikiem separatyzmu, nie spełnia misji swej narodowej. Im większą zaś daje kulturę, a im mniej oświaty narodowej, tem lepiej uzbraja wyhodowanych przez siebie separatystów przeciw polskości.

Jeżeli Sejm krajowy przejęty jest temi samemi dążnościami, co „Sejm oświatowy“ jego powołaniem jest kres położyć bezmyślności naszego systemu szkolnego. Ale czy w obecnym swoim składzie zdobędzie się nasz Sejm krajowy na obywatelski czyn niedwuznacznie narodowy? *Herman Feldstein*.

The English House

Lwów, ulica Trzeciego Maja 7.

poleca na sezon obecny najnowsze fasony kapeluszy Ita, Borsalino, Angielsk. C. B. i Ant. Pichlera, jakoteż wielki wybór krawatów, bucików i bielizny.

Syoniści, a T. S. L.

Ostatni walny Zjazd T. S. L. w Jarosławiu ozwał się echem i w prasie syońskiej.

Zdawaćby się mogło, że nie ma chyba żadnego punktu stycznego między oświatą T. S. L., a narodowo-żydowską polityką.

A jednak silnie snąć dotknął syonistów ostatni Zjazd, skoro ozwali się głośniejszy i zjadliwiej, niż zwykle.

Przesłankę stanowi kwestya żydowska, którą Zjazd umieścił na porządku dziennym swych obrad.

Przesłanka ta wystarczała syonistom do gorliwego zajęcia się Zjazdem i dała podstawę do oszczerczych zarzutów przeciw Zjazdowi i całemu T. S. L.

Niebywały nietakt, graniczący z cyniczną brutalnością cechuje ostatnie wystąpienie syońskiego organu — przeciw T. S. L., w szczególności przeciw działalności tegoż około ludności żydowskiej.

Na pierwszy rzut oka narzuca się pytanie: Jaką legitymację mają ci ludzie, wyłączający się dobrowolnie z ogółu społeczeństwa, wrogowie kultury i oświaty polskiej — do mieszania się wogóle w działalność oświatową towarzystwa polskiego?

Jakiem prawem obrzucają jadem najpiękniejszy wykwit pracy na niwie oświatowej narodu, wśród którego, a przeciw któremu żyją?

Nikt bowiem już dzisiaj wątpić nie może, mimo energicznych zaprzeczeń ze strony narodowo żydowskiej, że syoniści, zwłaszcza nasi — są wrogami polskości i wszelkich jej potężniejszych z każdym dniem w naszym kraju przejawów. Czyjekolwiek w tym względzie wątpliwości musi rozwiać atak syonistów na T. S. L., na to towarzystwo, które stojąc zdala od polityki — stanowi przecież jądro polskości naszego ludu.

Kto w to jądro godzi, kto kpinami i jadem ironii je obrzuca — jak to czyni *Wschód* — ten nadaje sobie stanowcze piętno wroga oświaty polskiej, wroga polskości samej.

Nie o to zresztą idzie — krok ostatni syonistów jest tylko jednym więcej dowodem szkodliwości narodowców żydowskich.

Jaskrawość tego dowodu jest otwarciem może mimowolnym przyłbicy i wypowiedzeniem tajnie dotąd prowadzonej walki z polskością.

Tylko tym sposobem da się wytłumaczyć stanowisko syonistów wobec T. S. L. przy zupełnym braku jakiegokolwiek legitymacji do krytyki tegoż towarzystwa.

To jeden rys charakterystyczny. A drugi — może jeszcze ciekawszy, choć także nie nowy, także stwierdzający niezbicie to, o czym oddawna wszyscy przekonani jesteśmy.

Oto ów paradoksalny napozór antysemityzm syonistów ujawnił się znowu w całej pełni.

Nie można już drwić sobie z tego objawu. Początkowo tłómaczono sobie ten wprost niepojęty objaw — szczegółnym zaślepieniem syonistów.

Obecnie cała rzecz stała się poważną. Skrajny antysemityzm syoński, mogący iść w zawody z różnymi „Postępami“ krakowskimi i innymi organami wymierającego „centrum ludowego“ — stał się całkiem poważną taktyczną bronią w ręku monopolistów zbawienia żydów.

I jest obowiązkiem nietylko każdego żyda, ale każdego obywatela poprostu — piętnować każdy taki objaw zwyrodnienia partyjnego.

Nie trudno dojść przesłanki, która obrońców patentowanych żydowstwa zawiodła moralnie do obozu — skrajnych antysemitów. Jest nią działalność żydów - Polaków, a w konkretnym, naszym wypadku praca Koła T. S. L. im. Bernarda Goldmana.

Sama myśl, że masy żydowskie mają być objęte zbawiennym wpływem oświaty, że w pewnej części już dały posłuch tym wpływom, że temsamem stały się i coraz bardziej stawać się będą opornymi demagogicznym frazesom i mrzonkom syońskim, doprowadza apostołów tych mrzonek do wściekłości, godnej takich chyba Azyatów.

Teraz — jak i przy każdej sposobności — podnosimy z naciskiem fakt, że każdy objaw w społeczeństwie polskim, mogący zbawiennie oddziaływać czy to pod względem moralnym, czy materyalnym na żydów — spotyka się z gwałtownym protestem ze stro-

ny syonistów, jako tych, którzy swą bardzo problematyczną rację bytu opierają li tylko i wyłącznie na fatalnym położeniu żydów, na bezwzględnej traceniu o strunę niezadowolenia i budzeniu stąd nienawiści wzajemnej między obywatelami obu wyznań.

Świadomi tego wichrzyciele tłumią wszelki objaw poprawy położenia naszych żydów, a skoro to niemożliwe, wykpiwają cynicznie najlepsze chęci i zapał szlachetny, budzący się dla sprawy żydowskiej.

Przypominamy rezolucję Schmida i protest przeciw niej ze strony ogółu młodzieży polskiej, chrześcijańskiej i żydowskiej.

Syoniści się oburzali.

Przypominamy wybór radnego żyda I. delegatem stolicy.

Syoniści pienili się i już wobec faktu bezbronni drwili.

A teraz stało się coś wielkiego: Zgromadzenie najlepszych w kraju pracowników nad treścią Polski, bo oświata jej ludu, zgromadzenie międzypartyjne, owiane wielką ideą wspólną — postanawia objąć tą ideą i pracą lud żydowski, jako integralną część ludu polskiego. A prócz tej walnej pomocy i opieki dla dotychczasowej pracy Koła T. S. L. im. B. Goldmana wzywa to wielkie zebranie całe społeczeństwo polskie do umożliwienia i przyspieszenia wielkiego dzieła zrzeszenia się mas żydowskich pod sztandarem wspólnej ojczyzny. Zarazem wskazuje Zjazd oświatowy środki ku temu: rzeczywiste, szczerze równouprawnienie żydów.

Myśl rzucona zostaje na polskim sejmie oświatowym i przyjęta z zapalem.

Ale oto z łona Syonu powstaje gad, który jadem nienawiści plwa na wszystko, co mu usuwa możliwość działania — oto Arab domorosły obryzgał tym jadem wszystko. I całe T. S. L. i Koło Goldmana i te szlachetne dążenia.

Bezsilny wobec zbiorowego faktu, zironizował wszystko.

Ale znalazł się i na tym znieawidzonym Zjeździe jeden człowiek, który spotkał się z aplauzem syonistów.

Jeden jedyny p. Nieć, umiał swą antysemitką przemową na Zjeździe podbić serca „obrońców narodu żydowskiego“.

Bajka dla dorosłych.

Napisał Ilonor.

(Dokończenie).

Jegomość w fotelu wytrzeszczył oczy na proroka, ruszył ramionami, potem rzekł do klienta swego:

— Czego żądasz, kachany Dawidzie?

— Przecież wiesz, panie Izaaku: pożyczki.

— Aha, dobrze. Ale piętnaście...

— Panie Izaaku — rzekł Dawid błagalnie — dla mnie dwanaście.

— Nie, piętnaście. A gdzie blankiet?

Westchnąwszy biedak, wyjął blankiet, który gospodarz, obejrzawszy ze wszech stron i wypełniwszy skrupulatnie, podał pierwszemu do podpisu. Skoro Dawid to uczynił, bogacz wręczył mu żadaną kwotę. Nagle zawolał zatrwożony:

— Niemal zapomniałbym napisać na marginesie wekslu przepisaną Zakonem formułkę.

— Co to wszystko znaczy? zapytał mój mąż boży.

Objaśniłem go.

— Więc ty zgłębiasz tajemnice Zakonu? — zwrócił się zakonodawca do

lichwiarza — tajemnice Zakonu, w którym wyraźnie napisano: „Rzeczy tajemne należą do Pana, Boga naszego, a jawne — do nas i potomków naszych na zawsze“!

Dokładny zaś zakaz depcesz zuchwale nogami, nadużywając przykrego położenia twego brata wbrew słowom Prawa: „Nie pożyczaj bliźniemu pieniędzy na procent — nie bierz od niego procentów“.

— Ah ba! — odrzekł zganiony spokojnie — teraz są inne czasy i stosunki.

— Ale w szalacie siedzisz — wtrąciłem — lubo teraz są inne czasy i stosunki.

Tymczasem weszła służąca z filiżanką mleka, którą postawiła przed gospodarzem. Ten spojrzawszy na zegarek rzekł:

— Jeszcze mi nie wolno pić mleka, bo dopiero 5 godzin od tego czasu, gdy jadł mięso.

— Co ten poganin plecie — zwrócił się Mojżesz do mnie.

— Panie — odpowiedziałem poważnie — tak sumiennie nabożny ten mąż przestrzega przykazania: „Nie będziesz gotował koźlęcia w mleku jego matki“.

W tem weszła młoda, ubogo ubrana kobieta. Klaniając się nisko, zbliżała się nieśmiało ku staremu w fotelu i cicho zaczęła:

— Panie Izaaku, otóż są lichtarze i kosztowności moje.

Lichwiarz oglądał uważnie srebrne lichtarzyki i różne przedmioty złote dość grubego wyrobu. Potem rzekł.

— Widać macie mnie za niedoświadczonego dzieciaka, skoro temi fatałaszkami chcecie wyłudzić odemnie pewne i dług wasz pokrywające zastawy, jakie już od was mam. Czy też chcecie we mnie wmówić, iż te „kosztowności“ są tyle warte, co futra i koldry, któreście u mnie zastawili? — dodał obrażony.

— Niech Pan Bóg mnie uchowa — broniła się kobieta uroczyście — abym miała się ważyć na coś podobnego. Przecież miałe dziecko w mieście wie o mądrości i uczoności pana Izaaka... Ale bieda, panie, bieda... trudno biednej wdowie utrzymać siebie i dzieci... Myślałam sobie: ot nadchodzi zima, podwójnie ciężki czas dla biedaków... pójdę do p. Izaaka — myślę sobie — po proszę o wydanie mi odzieży i dam w zamian lichtarze i klejnoty... Cóż robić — myślałam sobie — przecież bez tych zbytków prędzej się obejdem niż bez ciepłych szat i wygodnych kolder... kiedy to już taka wola boska: będę odmawiała błogosławieństwo sobotnie nad mosiężnymi lichtarzykami... Pan Bóg — myślę — tego mi za złe brać nie będzie... Do bóżnicy

Na całym polskim Zjeździe nikt mu nie przyklasnął, występy jego spotkały się z homerycznymi wybuchami śmiechu, zstąpił z trybuny mówców ośmieszony i odosobniony, aż oto uratował jego pozycję i przyklasnął mu — *Wschód* syoński.

„Jeden jedyny mąż szczerzy na całym Zjeździe“ groryfikują antysemitę „jedyni obrońcy żydów“.

Co za krwa wa ironia!

Co za cyniczny paradoks! A jednak to są ci ludzie, którzy gwałtem narzucają się na wybawicieli żydów, który monopolizują dla siebie to miano, którzy mianem „zdrajców narodu“ piętnują szermierzy równouprawnienia faktycznego żydów i ich moralnego podniesienia.

Ostatni krok syonistów da się chyba wytłómaczyć — rozpaczają.

Być może, że gorliwe zajęcie się żydami ze strony całego polskiego społeczeństwa — okazuje im jaskrawo otwierającą się przed nimi przepaść.

I jak niegdyś wielki wichrzyciel w Rzymie wołał, gdy chciano przywrócić stosunki normalne, gdy temsamem widział przepaść swych ambycji oraz ruinę swego bytu: „Quoniam quidem praeceps agor, incendium meum ruina restinguam“ — tak wołają teraz nasi Arabowie — widząc z ogółem żydów tych, przeciw którym zawsze ten ogół żydów buntują: Ruiną żydów chcą własną zgrabę okupić.

Jedynie to wytłómaczenie absurdu, jedyne — jeśli są przy zdrowych zmysłach.

Chyba, że tak nie jest.

W takim razie szaleńcy są tembardziej niebezpieczni — przedewszystkim dla tych, którym na wodzów się narzucają.

Alfred Kohl.

U wrót klasztoru...

Ze szpalt dzienników i pism dowiadujemy się zwykle o faktach uprowadzenia, czy też ucieczki do klasztorów.

Uprowadzone to zwykle dziewczęta żydowskie — rola protektorek nie bardzo może

— myślę sobie — będę chodziła bez kolczyków... A bo Pan Bóg uważa na zewnętrzne ozdoby?

Czy świece, palące się w srebrnych lichtarzach, grać będą, gdy będzie mróz?... Ale jeżeli p. Izaak zwróci mi futerko i kołdry, to dzieciaczkom będzie ciepło, a ich matka będzie mogła zarabiać dla nich... Bo nieboraczki nie wiedzą, co znaczy, iż ojciec w grobie, jeśli głodne, wołają o chleb do matki, jeśli marzną, płaczą przed matką... biedne sieroty...

— Moja kochana kobieto — ozwał się oschle bogacz — weźcie sobie manatki i idźcie z Bogiem. Nie mam czasu do was: jak widzicie, jestem zajęty świętą nauką...

— Ucz się, stary bezbożniku! — gromił go Mojżesz — ucz się t a j e m n i c z a k o n u, aby się osłonić tajemniczą, obłudną świętobliwością i prawością, gdy przecie szydzisz beczelnie z j a w n y c h p r a w b o s k i c h, jak omamiony człowiek, który szukając najdrobniejszych gwiazdeczek na niebie, potykał się o największe kamienie na ziemi! Ah, tak zatwardziało jest serce twe, iż chciwość twoja przeważa bojaźń Boga, który przykazał wyraźnie:

„Nie bierz w zastaw szaty wdowy“... Snać nie zgłębiłeś tajemnic świętych Zakonu „Jeżeli weźmiesz w zastaw szatę bli-

zaszczytna, przypada w największej ilości wypadków, siostram Felicjankom z okolic Krakowk.

Nie wdajemy się w jurydyczne ocenie tych sporadycznych wypadków, zostawiamy to sferom pośrednio lub też bezpośrednio interesowanym.

Formalna kwestya prawna, przekracza jednak paragrafami i litera ustawy jej zakreślone granice i zasługuje przedewszystkiem na bliższe nią się zajęcie, tak ze stanowiska moralności indywidualnej, jako też społecznej.

Nie uderzamy w „wielki bęben wyznaniowy“ — kwestya uprowadzeń dziewcząt żydowskich zmusza nas, samą swą częstotliwością, do zajęcia wobec niej pewnego stanowiska, podyktowanego prawnymi i obywatelskimi względami.

Gdy rodzicom żydowskim nie pozwala się zobaczyć ich dziecka, gdy przez miesiące i lata stan prawny spacza się zupełnie świadomie, gdy Temida nie pomna swego wysokiego przeznaczenia, wędruje między nabożne kumoszki, wówczas ze słusznym zdumieniem przypatrujemy się temu biegowi wypadków, zatracając powoli, lecz niemniej pewnie wszelkie poczucie sprawiedliwości, wszelkie pojęcia — o stanie prawnym.

A im więcej podobnych wypadków, im bardziej rozwija się system bezprawia, tem większe niebezpieczeństwo, iż zatracimy świadomość i poczucie, co dozwolone, a co niedozwolone, tem większe prawdopodobieństwo, iż gwałt czy bezprawie zyskawszy faktyczną sankcyę czasu, sankcyę bezkarności, zupełnie spaczy nasze pojęcia prawne, z nas samych czyniąc anomalne pionki, anomalnego otoczenia.

„Dziewczynę żydowską chcą zbawić, moralnie chcą ją uszczęśliwić — a żydzi podnoszą krzyk“ — temi słowy opisze jedno i drugie pismo antysemityczne ten fakt, ubierając i dekorując go na swój system.

Znamy dobrze ten system, znamy jego powstanie, pojedyncze fazy rozwoju — znamy też dobrze jego moralny dorobek.

Moralny dorobek i efekt prasy antysemitycznej wszelkich narodowości — moralny zysk z duszyczek żydowskich dziewczątek — jednaki!

źniego twego, zwrócisz mu ją przed zajściem słońca. Boć to jedyne okrycie jego, odzież ciała jego. Na czym ma-że on spać? Takie chyba tajemnice odkryłeś w Zakonie, o jakie dba ciasny twój umysł, serce zaś twoje, nieczule i samolubne, nie pojmuje wzniosłości i świętości boskiego przykazania: „Gdy pożyczysz czegoś bliźniemu swemu, nie wchodź do domu jego po zastaw; na dworze staniesz, a człowiek, któremu pożyczasz, wyniesie ci zastaw z domu na ulicę“.

Służąca znowu weszła z mlekiem. Gospodarz obejrzawszy uważnie łyżkę, ofuknął ze złością dziewczynę:

— Bezbożna, o mało co dopuściłbym się przez ciebie straszego grzechu: ta łyżka jest m i ę s n a!

VI.

Gwar niezrozumiałych głosów, rozlegających się nagle za nami, zniewolił nas do odwrócenia się od pobożnego bogacza. A gdy ten wraz z całym otoczeniem znikł był nie wiedzieć gdzie i jak, przedstawiał nam się inny obraz: ogromny salon, w którym znajdowało się tylko kilka kas ogniotrwałych, biurek i foteli, przepelniony był ludźmi i — dymym od cygar i fajek. Jedni przechadzali się po pokoju, inni siedzieli na fotelach rozmawiając głośno bądź w języku

Gdy się przypatrzemy większości wypadków, które w ostatnich czasach stały się przedmiotem rozstrząsań prasy, to przeważnie zobaczymy, iż podkład tych wszystkich spraw, wyłącznie lub przeważnie sielankowy.

Poczyna się sielanką jednostek — kończy tragedją rodziny.

Młode, niedojrzałe dziewczę żydowskie poznaje dziarskiego chłopca — i o to w jakimś zapadłym zakątku zachodnio-galicyskiej wsi; poczyną się romans, z wszelkimi zwykle towarzyszącymi objawami.

Różnica wyznań — pierwsza przeszkoda w połączeniu szczęśliwej i zakochanej pary!

Kotwicą ratunku — klasztor, tam ona zniknie dla świata, przez zmianę wyznania zyska swą wolność i t. d...

Nie głęboka wiara, przeświadczenie o świętości pewnych dogmatów, decyduje o przynależności wyznaniowej — czysty zbieg wypadków, przyczyny często zewnętrzne odgrywają tu decydującą rolę.

Przytoczyliśmy jeden przykład — znajdują się może inne, mniej romantyczne; w każdym razie z największą pewnością twierdzić musimy, iż zewnętrzne formalne względy, przeważnie natury osobistej, pozabawione wszelkich ideowych pobudek, decydują o najświętszych przekonaniach wyznaniowych.

Gdy jednostki czy też korporacje, stojące na straży świętości wyznaniowych, udzielają swej sankcyi tego rodzaju oportunistom i to co najmniej okazują nadzwyczajną wyrozumiałość w wyznaniowych transakcyach, gdy siostry Felicjanki — przy rozmowie rodziców, zropaczonych utratą swego dziecka, ustawiają baryerę, mającą dziecko fizycznie i moralnie oddzielić od ojca i matki, — wówczas muszą powstać poważne wątpliwości, czy w zbytnej gorliwości nie doszły do tej przesady, która bezprawie usprawiedliwia względami nie moralnej, nie materyjalnej, lecz formalnej natury.

Wiele trzeba taktu, wiele nieklasztornego, lecz życiowego doświadczenia, by powstrzymać się od propagandy, która bez względu na swe idealne, czy też mniej idealne pobudki, więcej światu szkody przyniesie, niż niebu korzyści.

kraju bądź w żargonie. Ci ostatni mieli na głowie jarmułki, tak samo okazały gospodarz, który siedząc przed największym biurkiem perorował większemu gronu osób słuchających go uważnie, Naraz powstał i podnosząc głos, tak, iż wszyscy obecni zamilkli, ciągnął dalej:

— Ponieważ znacie wszyscy, panowie, mają niezmienną rezolucyę, więc uważam przedmiot naszego zebrania za załatwiony.

Po tych słowach gospodarza jedni się oddalili mrużąc, drudzy — pożegnawszy się z mówcą uprzejmie. Po kilku minutach pozostali tylko sam gospodarz i jeden chalaciaz siedzący obok niego z pokorną jakąś poufałością.

— Mój drogi — ozwał się pierwszy — przynieś mi esrog i ludaw, bo jeszcze nie mówiłem błogosławieństwa.

Skoro zagadnięty, najwidoczniej factotum gospodarza, przyniósł mu żądane przedmioty, jał je pilnie oglądać, mówiąc wciąż z uśmiechem na ustach do swego powiernika.

— Jakkolwiek rezultat zebrania nie odpowiada w zupełności mojemu życzeniu, jednakże jestem dość zadowolony z skutku uprzejmego postępowania z dumnym naszym konkurentem, który mimo swej przenikliwości, zdaje się, nie wie wcale, jak serdecznie go nienawidzę.

Cóż potrafi usunąć rozpacz rodziców, ch niepokój i ból?! Nie wiemy, czy sprawcy tego powiększą swój rejestr grzechów, czy niebiańskich zalet i przysług!

Kto pragnie poszanowania dla swego wyznania, kto odiera za słusznym oburzeniem zamachy wmieszania choćby pozornego w wewnętrzne sprawy obrządku i wyznania, ten powinien przede wszystkim wzajemnie uszanować cudze przekonanie religijne.

Tragedya rodzinna nie ogranicza się jednak w podobnych wypadkach li na szczupłe grono osób, dotyka ona pośrednio, czy też bezpośrednio i dalszych sfer, które swym zainteresowaniem się dla sprawy, śledzeniem jej przebiegu z najrozmaitszych punktów widzenia, tworzą atmosferę podniecenia, przerażającego się z czasem w obustronne rozgorzenie.

Tłumy konserwatywne ludności żydowskiej widzą się skutkiem podobnych zajęć w roli wyznaniowo uciskanych — widzą niebezpieczeństwo im zewnątrz grożące, jako zamach na świętości ich tradycji, wskazują na dziecko odgraniczone od swych rodziców, a czerpiąc z tych uczuciowych źródeł swą siłę odporną przeciw wpływowi europejskiej kultury, pozostają nadal w ciemności przez czas długi.

Praca tych, którzy wytknęli sobie za cel kulturalne podniesienie mas żydowskich, trudy tych, którzy chcieliby usunąć mury gheta, stają się daremne — daremne wysiłki i dobra wola! Gdy niesumienny agitator, świadom fałszu swych słów, lecz nie mniej ufny w demagogiczną siłę fatalnych przykładów wskaże na to dziecko otumanione, czy też strwożone i pouczy w owym duchu te masy żydowskie — „to dziecko tam w klasztorze, to dziewczę żydowskie, odebrane swym rodzicom — to wynik pracy tych, którzy chcą was uczynić obywatelami tego kraju“.

Gdzie uczucie głównie zapanuje, gdzie rozsądek namiętnościom nie nałoży krępujących więzów, tam agitator demagog znajduje łatwo dostęp, tam apostoł „żydowskiego separatyzmu“ liczyć może na pewny efekt.

Uwierzą mu biedni, zrozpaczeni rodzice, uwierzą krewni, uwierzą chwilowo i tłum!

Czy należy więc podobną niebezpieczną broń dawać do ręki niesumiennych agitato-

rów, czy należy te masy w sposób tak wysoce nierozważny zrażać, względnie czynić z nich dogodne objekty agitacyjne?!

Szkoda, jaką się w ten sposób urządza, nie stoi w żadnym stosunku do duchowych, czy też wyznaniowych akwizycji!

W ostatnich dniach jedno z pism wie- deńskich zamieściło artykuł o wiele mówią- cym tytule „Galizische Wegtaufen“.

Czyż my znów pracujemy nad nowym artykułem eksportowym, czy dla obcych ma przybyć obok dotychczasowych pojęć o naszych wyborach i innych stosunkach, nowe pojęcie co do naszych spraw wyznaniowych?

Nie wchodzimy w słuszność tych opinii, nie mamy zupełnie zamiaru je pochwałać, musimy jednak z pewnem naturalnem ubolewaniem stwierdzić, iż wypadki uprowadzeń klasztornych w tej formie i tej ilości, w tych skutkach i objawach, nie zdarzają się na razie w innych krajach monarchii!

Pragnąc przede wszystkim dobra i rozwoju tego kraju, pracując nad uobywateleniem mas żydowskich, uważamy za nasz obowiązek podnieść zło, które widzimy, przestrzegając równocześnie przed tegoż fatalnymi skutkami.

Sądy tych spraw definitywnie nie rozstrzygną, spory kompetencyjne nie uspokoją wzburzonych umysłów.

Przedewszystkiem zależy nam na stwierdzeniu fatalnego systemu, którego jednomyślnego potępienia spodziewamy się nie ze strony sądów urzędowych, lecz ze strony obywateli świadomych obowiązków wobec kraju i naszych obywateli.

Ograniczenie praw obywatelskich, tego najcenniejszego dobra konstytucyjnego pod względem społecznym czy wyznaniowym w tej lub owej formie, wymaga odparcia ludzi dobrej woli i dobrej myśli.

Gdy przed laty kilku jeden z ministrów austriackich w swej szczeroci oświadczył: „U wrót klasztoru kończy się władza państwowa“ — wówczas czytaliśmy ze strony pism postępowych najrozmaitsze przeciw dostojnikowi temu zwrócone artykuły.

Urzędnik austriacki znał rzeczywisty stan rzeczy — był tylko na tyle nieostrożny, iż nie okazał dyplomatycznej mądrości, która każe prawdę oblekać dekoracją obłudy.

go Zakonu naszego, podczas gdy jestem akuratywny względem potrzeb ciała? Właściwie, mój drogi, nie dziwi mnie bynajmniej, iż całe tygodnie i miesiące krzątałem się koło tego zebrania, agitując na niekorzyść szkodliwych mi osób, zwłaszcza — dojał ironicznie — pocziwego mego konkurenta.

— Biada! — zawołał groźnie Mojżesz — biada akuratywności twojej względem świętego Zakonu! Czy nie w tymże Zakonie napisane jest: „Nie będziesz chodził jako oszczerca między ludem twoim!“

— Na Boga! — ozwał się gniewnie skarcony do swego powiernika, podając mu esrog — łodyga całkiem odłamana! Jak łatwo mógłbym popełnić grzech...

— Co ten niegodziwiec bredzi? — zapytał mnie mąż Boży.

Gospodarz spojrział zdumiony na proroka, lecz po chwili zwrócił się do Gedaliego:

— Objaśnij mi no tego uczonego naboźnisa, co to znaczy, jeżeli łodyga u esroga jest uszkodzona... Ha — ha! — roześmiał się nagle — jak się ci zacni kupcy dziwili moim doniesieniom, z jakim przekonaniem słuchali moich mądrych, bajecznych wywodów i kombinacji, oni — doświadczeni ludzie, mnie — niewykształconego prostak!... Ha, ha, zobaczysz, Gedali, zwyciężę ich, zwyciężę z boską pomocą...

Stosunki w tem państwie ciągle się jeszcze nie zmieniły!

„U wrót klasztoru kończy się władza państwowa“ — ślepa na rozpacz ojca i matki, ślepa na ustawę i literę prawa.

U wrót klasztoru bezprawie staje się prawem!

Stan taki to już nie anomalia, lecz anarchia.

Czy tym „ex lex“ stosunkom przeciwstawią się z całą energią i siłą nasze rodzime czynniki konstytucyjne, to okaże najbliższa przyszłość!

Henryk Immeles.

Nowa żydowska organizacja kolonizacyjna.

Brak należytej organizacji ogólnej wychodźstwa żydowskiego dawał się w ostatnich czasach dotkliwie odczuwać. Wskazywaliśmy już na to zeszłego roku przy omawianiu masowego powrotu emigrantów z Ameryki północnej z powodu tamtejszego przesilenia ekonomicznego. *) Szalony wprost wzrost emigracji w ostatnich kilku latach, nieporadność wychodźców, tłoczenie się ich w pewne tylko centra, a co za tem idzie utrudnienie sobie nawzajem warunków bytu na miejscu osiedlenia — wszystko spowodowało niebezpieczne, a nawet zgubne przesilenie w ruchu emigracyjnym, przypawiło bowiem o zgubę tysiące emigrantów, a w obecnej chwili grozi przeszczerpieniem na grunt amerykański tego zła, które u nas nazywamy „kwestyą żydowską“, a którego pierwszym objawem są przepisy utrudniające imigrację zwłaszcza żydowską.

Nie można zaprzeczyć, że starano się temu zaradzić: z jednej strony towarzystwa filantropijne zakładały biura emigracyjne, z drugiej tak one jak i jednostki poszczególne podejmowały próby zorganizowania emigracji i popchnięcia jej na racjonalne tory. Wystarczy przypomnieć dla przykładu zabiegi poczynione w ostatnim roku, jak otwarte w lipcu ubiegłego roku biuro informacyjne stowarzyszenia *Machzike Hadas*

*) Vide art.: „Z powrotną falą“ w n-rze 42. z 20. grudnia r. z.

— Nie bluźnij! — gromił Mojżesz — nie bluźnij Bogu, którego obrażasz upadając siebie tak sromotnie, iż rozkoszując się tchórzliwie jakimisź blahymi drobiazgami rytuału, jesteście dość zuchwały, aby urągać najwznioślejszym przykazaniem Jego ku zgubie twej duszy! On przykazał: „Nie będziecie kłamali ani oszukiwać bliźniego“, a ty zaślepiony chelpisz się, że z Jego pomocą nieczne twe knowania się udadzą!

— Ah — skarżył się gospodarz patrząc w niebo — znowu zanosi się na deszcz... Bóg wie, czy będzie można zasiadać w szafie...

— Miałeś słuszność! — zwrócił się do mnie mąż boży wdychając.

VII.

Chciałem mu odpowiedzieć, pocieszać go, lecz nagle zrobiło mi się jakaś przykro, postać proroka rozplynęła się w powietrzu, a po chwilowej głębokiej ciemności rozjaśniło się przed moimi oczyma, które utworzyłem obudzony głosem jakiejś brodatej postaci.

— Co się stało? — zapytałem zatrwożony.

— Panie, już późno: spiesz do modlitwy przedwieczornej.

KONIEC.

— Mój kochany bracie — wtrącił Mojżesz z łagodnym wyrzutem w głosie, wszak takim postępowaniem wykraczasz przeciw boskiemu przykazaniu: „Nie będziesz nienawidził brata twego w sercu twojem; ja wnie strofować będziesz bliźniego swego“.

— Zobaczno, mój drogi — ciągnął gospodarz do swego towarzysza — jeżeli się nie myślę, te gałązki wierzbowe nie są koszerne.

Factotum, obejrawszy gałązki badawczem okiem, rzekł poważnie:

— Dla pewności dam panu świeże.

— Już-em dawno pragnął — ciągnął gospodarz — mścić się na tym dorobkiewicz, który chłopską swoją uczciwością naraził mnie na tak fatalne straty...

— Ależ nieszczęśliwy — przerwał powtórnie mąż boży — przecież popełniasz ohydny grzech! Pamiętaj-że, Wiekuisty przykazał: „Nie mścij się i nie chowaj urazy przeciw bliźniemu“...

— Oh! — wykrzyknął gospodarz — widzisz, mój drogi Gedali, dzieci znowu zepsuły mi lula w, tak, iż nie mogą wcale z spokojnem sumieniem spełnić przykazania.

Obejrawszy bacznie lula w, Gedali odrzekł:

— W razie potrzeby, możnaby jeszcze.

— O nie — przerwał pan gorliwie — czy miałbym być niedbały względem święte-

we Wiedniu, a ze względu na stosunki rosyjskie próby L. Wygodzkiego w Petersburgu założenie „bezpartyjnego“ towarzystwa emigracyjnego, któreby nie zachęcało do emigracji, ale tym, którzy się zdecydowali emigrować, to ułatwiało.

Ale zabiegi te, jak i wiele, wiele innych, że pominiemy tu działalność kolonizacyjną „Iki“, tudzież dwóch filantropów br. Rotszylda i bar. Hirscha — nie mogły wydać spodziewanych, czy też tylko pożądaných rezultatów, bo były to tylko stosunkowo drobne przedsięwzięcia o znaczeniu lokalnym, niekiedy też służące tylko jako środek celom wyłącznie partyjnym.

O stworzeniu ogólnej, na wielką skalę zakrojonej, całości ruchu bez względu na kraje i granice emigracji i imigracji, względnie kolonizacji obejmującej organizację do niedawna nie pomyślano i dopiero, gdy zesłoroczny powrót masowy zawiedzionych w swych widokach emigrantów z Ameryki północnej okazał w całej grozie niebezpieczeństwo dalszego zaniedbywania tej sprawy, poczęto o tem poważnie myśleć.

Sposobom zażegnania tego niebezpieczeństwa poświęcone były obrady konferencji, jaka się odbyła w Berlinie z końcem marca b. r. przy udziale wybitnych osobistości wyznania żydowskiego, głównie z Niemiec, Austrii i Rosji. Konferencja ta uznała za konieczne stworzenie w pierwszej linii organizacji, któraby przede wszystkim objęła wszelkie związki, skupiła w sobie wszystkie siły czynne dotychczas jednostkowo, a zatem niedostateczne na polu osadnictwa.

Zadaniem głównym drugiej konferencji o obszerniejszym od poprzedniej składzie osobowym, odbytej w dniach 20 i 21. b. m. było z jednej strony doprowadzenie do skutku skupienia sił, a z drugiej wynalezienie i oznaczenie środków prowadzących do osiągnięcia celów nowej organizacji. A celem „Powszechnej żydowskiej organizacji kolonizacyjnej“ — taką nazwę nadał jej komitet konstytuujący — ma być: w ścisłej łączności z istniejącymi organizacjami (Ica, fundacje Hirschowskie i Rotszyldowskie) i w nawiązaniu do dotychczasowych rezultatów na tem polu działać dalej, głównie w kierunku uzupełnienia ich drogą pracy planowej, mając przed sobą jasno z góry określony, konkretny program tej pracy. A chodzi mianowicie o planowe osiedlenie zwartych grup żydowskich wychodźców głównie na słabo zaludnionych obszarach tak, by tam mogli zająć silne niezachwiane stanowisko.

W myśl powyższych sterujących zasad program obecny nowej organizacji — wedle przedłożenia komitetu organizacyjnego — pomija na razie kolonizację rolniczą ponieważ tę uprawiają już dotychczasowe organizacje, co do obszarów zaś wyłącza obecnie Amerykę, jako teren z jednej strony zaokupowany niejako z dodatnimi rezultatami przez „Ikę“, a z drugiej dla masowej imigracji coraz bardziej niedostępny; wskazuje natomiast w pierwszej linii na Wschód, jako teren w obecnych warunkach najlepiej się do osadnictwa masowego nadający, gdzie jednak praca na tem polu jest zupełnie niezorganizowana, luźna, a co gorsza w nieodpowiednim prowadzona kierunku. Istnieje tam cały szereg krajów (Syrja, Palestyna, północno-wschodni pas Egiptu, Mezopotamia)

słabo stosunkowo zaludnionych i o nieznanym przemyśle — tam zatem należy skierować obecnie prąd emigracyjny.

Ale ta kolonizacja wschodnia nie ma żadną miarą mieć charakteru *par excellence* rolniczego, jak to było dotychczas; przeciwnie, ma to być kolonizacja w pierwszej linii przemysłowa, jako najlepiej odpowiadająca istniejącym stosunkom, jako jedynie pożądana i wskazana tak ze względu sam materiał kolonizacyjny, nadający się bardziej do pracy przemysłowej niż rolniczej, jak również z jednej strony na potrzebę mniejszych wkładów finansowych niż w rolnictwie, z drugiej zaś na szybszą i obfitszą rentowność zakładów przemysłowych, przy których równocześnie większa ilość ludzi może znaleźć zatrudnienie.

ków, które w swej ojczyźnie jakie takie mają utrzymanie.

Pierwszym tedy krokiem tej nowej instytucji jest zainteresowanie jak najszerszych sfer żydowskich dla tej nowej myśli, nie mniej też pozyskanie tą drogą, jak najobfitszych środków materialnych.

Przedłożenie komitetu organizacyjnego podaje też już i zarysy wewnętrznego ustroju organizacji. Nic jednak nie mówi o charakterze prawnym i formach założyć się mających kolonii. A szkoda, boby to od razu wskazało pewnym żywiolom, które chętnie pozują na kolonizatorów z przekonania, że nie mają tam czego szukać, że tu woda zbyt czysta, by w niej mogły *pro domo sua*, ryby łowić!

Az. B.

Uroczystość Żółkiewska. Synagoga, fundacji króla Jana III.



Z okazji uroczystości pogrzebowych w Żółkwi, zamieszczamy podobiznę jednej z najpiękniejszych synagog na ziemiach polskich, ufundowanej przez króla Jana Sobieskiego. Synagoga żółkiewska jest jednym z najbardziej interesujących zabytków architektonicznych u nas. W dzień obchodu, dnia 29. bm. odbędzie się w niej uroczyste nabożeństwo.

Nie chodzi tu o działalność filantropijną, charytatywną, jaka cechuje dotychczasowe organizacje — ale o pracę planową, opartą na podstawach ekonomicznie silnych.

Chodzi tu zaś nie o kolonizację jednostek zupełnie pozbawionych środków do życia, ale przynajmniej jako tako uposażonych ekonomicznie. Zadaniem nowej organizacji w pierwszej linii będzie udzielać potrzebnych informacji, wskazywać sposoby i miejsca korzystne dla osadnictwa, przeprowadzić doświadczenia, ułatwiać porozumienie z władzami, stworzyć łatwy, odpowiedni kredyt i t. p. wogóle stworzyć warunki, pod jakimi osadnictwo żywiolów ekonomicznie samodzielnych mogłoby się należycie i skutecznie rozwijać. Żadną miarą jednak nie będzie organizacja nowa popierała osadnictwa tych osobni-

Konferencja żargonowa.

Zabawna parodia, urządzona niedawno w Czerniowcach na Bukowinie przez kilku pisarzy żargonowych i nacjonalistycznych szowinistów, zwolenników gwary gheftowej, skończyła się też zabawnym wynikiem: galimatyas językowy hebrajsko-polsko-rosyjsko-rumuńsko-niemiecko-żydowski został obwołany „językiem narodowym“ Izraela! Jakim prawem i przez kogo upoważnieni butni Napoleoniątka konferencji narzucili 10 milionom żydów jakiś nowoupięcony język narodowy — wprawdzie niewiadomo; ale nie ulega chyba wątpliwości, że mocarze z konferencji czerniowieckiej, przecież nie dzieciaki, nie bawili się w „kongres“, lecz przejęci świętą i wzniosłą swą misją, przeko-

Ferdynand Güttler = Magazyn towarów modnych

we Lwowie — ulica Halicka l. 20.

Poleca najtaniej Boa strusie, Szale gazowe, Weloniki, Kołnierzyki, Krawatki, Pończochy damskie i dziecięce, Rękawiczki „Diana“, Gorsety brukselskie, Halki brukselinskie i jedwabne.

Wszelkie dodatki do krawieczyzny po najniższych cenach.

nani byli, iż rezolucya konferencyi będzie dekretem prawomocnym, obowiązującym wszystkich żydów. Cieszymy się więc, iż posiadliśmy nowy skarb idealny: iż poniewierany przez samych... żargonowców żargon, dzięki śmiałości kilku uzurpatorów, strącił z tronu piękną, arystokratyczną mowę proroków i psalmistów, i rozpierając się na nim z dorobkiewiczowską grandéz zą kracze ochryplym głosem: „Jam język narodowy żydów!“...

Jakkolwiek my, żydzi polscy, zapytrywalibyśmy się zasadniczo na ten wiekopomny dekret konferencyi żargonowej, odbytej w r. 1908 w Abderze — przepraszam: w Czerniowcach na Bukowinie (a zatem i w... Europie!), zawsze co do praktycznych skutków sławetnej rezolucyi pp. Aszów, Nomborgów *e tutti quanti* możemy się jako tako pogodzić z tym nieoczekiwanym zarówno jakoteż strasznym ciosem: wszyscy bowiem, jeżeli żargonem nie władamy (pod tym względem dzielimy zresztą los p. Birnbauma, jednego z najgorętszych eilektorów obecnego „języka narodowego“), to przynajmniej skądinąd go rozumiemy i, gdy rezolucya konferencyi czerniowieckiej zacznie obowiązywać żydów, znadziemy z łatwością źródłowych instruktorów. Atoli względnie pomyślne położenie nasze własne wobec dekretu z nad Prutu nie uspokaja nas tak dalece, abyśmy mogli nie ubolewać nad srogim losem półmilionia żydów niemieckich, setek tysięcy żydów angielskich, francuskich, włoskich i t. d., nie mających pojęcia o wystrzelonym z rewolweru czerniowieckiego „języku narodowym“ Izraela, a zmuszonych jednakowoż przyswoić go sobie, skoro tak zawyrokowali na konferencyi żargonowej w Czerniowcach na Bukowinie w r. 1908 panowie Asz i Rajzen. Cóż robić! Nie chcesz uznać żargonu za język narodowy żydów: — *anathema sis!* nie jesteś żydem, tak jak nim nie był Jehuda Halewi, Salomon Gabiról i wszyscy inni, okrzyczani przez... asymilatorów jako wielcy żydzi, którzy pisali tylko po hebrajsku, arabsku lub hiszpańsku, a wcale nie w żargonie...

Difficile est satiram non scribere. Śledząc przebieg pociesznej tej farsy, doznawaliśmy w istocie rozkosznego rozochożenia, jakie nas opanowuje, gdy przypatrujemy się zabawie dzieciaków, którzy z całą powagą naiwnych duszyczek sprzedają piasek jako mąkę i płacą skrawkami bibuły gazeciarskiej jako banknotami. Kiedy zabawa się kończy a kupcy-parodyści rozchodzą się do domu, wówczas piasek oczywiście znowu staje się piaskiem i skrawki papieru wędrują do śmietnika. Zabawa w Czerniowcach również się skończyła, aktorzy się rozjechali... co się stanie z rezolucją „konferencyi“? Otóż żargon znowu będzie żargonem, zrzuci teatralny płaszcz królewski którym się pysznił na scenie czerniowieckiej, i znowu włoży łachmany dziadowskie, w których przywykliśmy go widzieć w życiu codziennym.

Wielce znamienne są też ironiczne, po części wprost potępiające orzeczenia prasy żargonowej względem samozwańczej i niedorzecznej rezolucyi zjazdu czerniowieckiego. Ale mógłby ktoś podejrzewać, że gazety żydowskie (jak warszawski *Hajnt*, petersburski *Frajnd*, wileński *Hed-Hazman*) są na tajnych usługach asymilatorów, pragnących odczytać żydów żargonu na rzecz języka

krajowego. Więc czytamy enuncyacje monitora syonistycznego *Ha'olam*, bezwzględnie przeciw nacjonalistycznego, wolnego od zarazy asymilacyjnej jak nowonarodzone dziecko. W r-rze 36 wspomnianego wyżej pisma znajdujemy obszerny artykuł, poświęcony konferencyi żargonowej przez redaktora p. Hermoni'ego. Tenże pisze między innymi:

„...Wielka rzecz zaszła w Izraelu.

Trzy tysiące lat naród nasz żył na ziemi bez języka. Ale nadeszły dni lata r. 1908; kilka razy przeszła żaloba po „odrodzeniu“ żargonu, które skończyło przedwcześnie wskutek braku środków materialnych i duchowych; teatry nieżydowskie nie akceptują już „dramatów“ naszych Ibsenów i Maeterlinków, w Ameryce — klęska (dla żargonu) i tłum zobojętniał dla „odrodzenia“ i „nowego życia“ (żargonu), więc wielcy powiedzieli: Otóż pójdziemy do Czerniowic na Bukowinie i obdarzymy nieszczęśliwy nasz lud językiem narodowym z „gramatyką“ i przekładem księgi „Ruth“. I do wielkich przyłączyli się też niektórzy malcy z redakcyi żargonowych i gromada... „trzech minjan'ów“ (dziesiątek), i udali się do Czerniowic, aby podnieść podupadły naród. Na czele stanęli pp. Żytlowski, Asz, Rajzen i Birnbaum.

„I zatrabili: kto wierzy w żargon i ma pięć koron w kieszeni, niech pojedzie do Czerniowic i będzie członkiem konferencyi!...

„I do wszystkich redakcyi żargonowych przylatują listy i depesze: Dr. Birnbaum ma piękną brodę. Brodą swoją przypomina on Herzla. Siedzi on i uczy się. Uczy się żargonowej mowy, którą ma zagaic konferencyę. Obecnie trudno mu jeszcze czytać w żargonie, ale jutro, pojutrze nauczy się odczytać mowę inauguracyjną, pisaną literami łacińskimi... (Żargon używa abecadła hebrajskiego L.)

„Dr. Birnbaum, który pragnie odziedziczyć tron Herzla w państwie żargonu; krótko — wielki dr. Birnbaum zabiera się do nauki żargonu!...

„...Nareszcie nadszedł wielki dzień. W obecności dwustu osób, po większej części uczniów szkół średnich, korzystających z wakacyj, otwarta została „konferencya“...

„...Zajmujący był drugi dzień zjazdu. P. Szalom Asz, który dopiero dwa — trzy miesiące temu gniewał się publicznie na bezczelność żydów poczytujących „wielkiego Asza“ jako pisarza żydowskiego (żargonowego), podczas gdy „jak wiadomo“ jest on wielkim europejskim *) (tenże Asz, który nie zna żadnego języka oprócz żargonu!) Asz ów zstąpił z swego Olimpu i przybył, aby bałamucić delegatów konferencyi „odczytem naukowym“ (Asz i — nauka! Ogień i woda...) o tłumaczeniu Pisma św. na żargon.

„Skoro nerwy śmiechu zebranych odpoczęły po nadwężeniu, na jakie je naraził p. Asz, zostały na nowo pobudzone mową „naukową“ filozofa żargonu p. M. Mizesa... Pan ten wykazał, że wogóle niema języków. Wszystkie języki są — żargonami, a żargon (żydowski) — jest językiem. Rumuńczycy mówią po niemiecku, niemcy — po łacinie i t. d. Dzie więć milionów żydów

*) Europejskość swoją p. Asch udaje chyba tem, że na kartkach tytułowych jego dzieł polskich i niemieckich niema żadnej wzmianki, że to przekłady z żargonu. Niewtajemniczeni sądzą też, że p. Asz pisze po polsku i niemiecku. H. L.

mówi żargonem, hebrajszczyzna zaś jest mową, jak łacina i t. d.

„Ale nadszedł najbardziej zajmujący dzień konferencyi: Jaki jest stosunek żargonowców do hebrajskiego?... Jaki jest język narodowy żydów?...

„...I „pełnomocnicy (?)“ ludu żydowskiego“ uchwalili większością głosów, że językiem narodowym jest — żargon.

„I z wielkiej radości p. Rajzen rzucił się na szyję p. Asza i całował go...
„Żałuję, że w chwili, gdy piszę te wiersze, jeszcze niewiem o wyniku zagadnienia „gramatyki żargonowej“...

„Dotychczas żargon miał jedną zaletę przed hebrajszczyzną: żyd nie potrzebował dopiero uczyć się żargonu. Lecz gdy mu włożą jarzmo „gramatyki“ — wówczas żyd powie: uczyć się żargonu?! Nie, jeszcze nie zwaryował. Uczą się rosyjskiego, polskiego, uczą się arytmetyki — ale żargonu! gramatyki żargonowej!... Idźcie z Bogiem, mam jeszcze zdrowy mózg, Bogu dzięki!...

„...Na konferencyi mówiono dużo o narodowym charakterze żargonu. Cały Izrael złączony przez żargon (?). Żydzi rosyjscy, rumuńscy i polscy — to jeden naród (?), i to tylko dzięki „językowi ojczystemu“ (*visum teneatis amici!* L.). Ale otóż sama konferencya zadała kłam „narodowemu charakterowi“ żargonu: gdy mowca galicyjski przemawia — nie rozumieją go towarzysze „rosyjscy“ i rumuńscy i trzeba im przełożyć jego słowa. Zabiera głos pełnomocnik „wielkiej Rosyi“, którego mowa składa się do 60% z czystego języka rosyjskiego — wnet podnoszą się krzyki wśród galicyan i rumunów: Nie rozumiemy tego języka! i trzeba przełożyć im mowę „rosyanina“ na... żargon!

„I oto „język narodowy jedyny“ — wszystkich żydów!“
H. L.

Samuel Hirschenberg.

Z Jerozolimy dochodzi smutna wiadomość o śmierci znakomitego artysty-malarza żydowskiego, Samuela Hirschenberga. Zmarł w sile wieku, bo w 43. roku życia dnia 15. b. m. Samuel Hirschenberg urodził się w roku 1866. w Łodzi, jako syn ubogiego tkacza. Już w najwcześniejszej młodości zdradzał skłonności do przyszłego zawodu artysty, a zadecydował o losie jego lekarz Maksym. Kohn, jakkolwiek do innego zawodu przeznaczył go ojciec. Dr. Kohn, wezwany do chorego w rodzinie, poznał przypadkiem małego Samuela, w którym odkrył niezrównany talent. Hirschenberga wysłano do akademii sztuk pięknych w Krakowie. Po Maurycym Gottliebem był pierwszym z żydów polskich, co z energią wrodzoną i oczywistym zapałem poświęcił się sztuce malarzkiej. Szczera i serdeczna przyjaźń łączący go odtąd z kolegami krakowskimi. Po kilku latach przeniósł się do Monachium, gdzie wychodzą z pod jego pędzla pierwsze większe dzieła. Jeszcze był uczniem Wagnera, gdy powstał znaczniejszy obraz „Jeszibot“. Ciężką podówczas walkę staczać musiał z nędzą materialną. Wśród głodu i chłodu stwarzał dzieła mistrzowskie, które za marne pieniądze sprzedawać musiał, by mieć na chleb, płótno i farby. Dziełami temi były: „Uriel Akorta i Spinoza“, „Cmentarz żydowski“ i „Jeszibot“. W roku

Nowo otworzona KSIĘGARNIA i ANTYKWARNIA oraz SKŁAD przyborów szkolnych i kancelaryjnych
Adolfa Blatta poleca się łaskawym względem świetnych Zakładów, Instytutów, Biur i P. T. Studentów.
Plac Smolki 4 (dawny gmach policyi)  Największy wybór kart widokowych. 

1888 powrócił do miasta rodzinnego, gdzie zajmował się malowaniem portretów i drobniejszych obrazów, byle tylko zebrać środki i wyjechać do Paryża celem poznania najnowszych prądów sztuki. W Paryżu powstał obraz „Nieco polityki“, w którym w małej tylko mierze widocznym był wpływ najnowszej sztuki. Jego temperament i skłonności pędziły go z Paryża ku Polsce, gdzie wśród swoich współwyznawców znajdował obfity materiał dla ulubionej przez się sztuki. Tu powstał cały szereg obrazów z życia żydowskiego, jak „Jom kipur“, „List z Ameryki“, „Wieczny żyd“, „Golus“ i wiele innych. Obrazy jego charakteryzuje nieumiarkowana zdolność wyrazu, która w swej prostocie dochodzi do wzniosłości. Zarządowi kolonii żydowskich w Palestynie udało się pozyskać Hirschenberga na stanowisko dyrektora szkoły sztuk pięknych „Bezalel“. Rok zaledwie wytrwał Hirschenberg na tem stanowisku w Jeruzolimie; nieubłagana śmierć przecięła pasmo jego twórczości.

jako współkurator fundacji, chcąc temu zapobiedz, by piękne i szlachetne cele fundatora nie obróciły się w niwecz, sprzeciwialiśmy się od samego początku zamianowaniu p. Meilecha Goldberga kuratorem fundacji i obecnie stanowczo przeciw tej nominacji protestujemy. W końcu zaznaczyć muszę, że o germanizacji młodzieży, kształcącej się w szkole handlowej mowy być nie może, gdyż przeważną część przedmiotów wykładu się w języku polskim, a znaczna ilość godzin poświęconą jest nauce języka i literatury polskiej, a również stwierdzić muszę, gdyż osobiście o tem się przekonuję, że szpital fundacyjny pod kierunkiem p. Dr. Henryka Markiewicza prowadzonym jest wzorowo i urzędzenia szpitala odpowiadają wszelkim wymagom higieny.

Nie wątpię, że szan. Pan Redaktor w interesie prawdy i dla dobra użytecznych i pięknych instytucyj tych kilka słów w Szan. piśmie zamieścić raczy.

Z poważaniem

Dr. Juliusz Aleksandrowicz.

Zamieszczamy powyższe pismo, mimo, że właściwie nie prostuje faktów podanych w korespondencji naszego informatora, jeno przytacza szereg nowych faktów, za które oczywista przyjmuje odpowiedzialność Dr. Aleksandrowicz. Zamykając dyskusję na łamach naszego pisma, pozostawiamy wyświetlenie sprawy interesowanym. (Red.).

4177. Szymon Lindenbaum,	„	K 1'—
4178. Julian Pinkerfeld,	„	„ 4'—
4179. Izak Adlerstein,	„	„ 1'—
4180. Dr. Zygmunt Neuberger	„	„ 2'—
4181. Mojżesz Brettler,	„	„ 1'—
4182. Aba Berler,	„	„ 1'—
4183. Hersch Gottlieb,	„	„ 1'—
4184. Leib Thau,	„	„ 1'—
4185. Gabryel Krum,	„	„ 1'—
4186. Józef Preminger,	„	„ 1'—
4187. Ozyasz Fischel,	„	„ 1'—
4188. Aron Eisig Hoffenberg,	„	„ 1'—
4189. Izak Pistyner	„	„ 1'—
4190. Mojżesz Thau	„	„ 1'—

Wpłynęło razem K. 46.516'99

ZA KOMITET LWOWSKI:

Dr. T. Aschkenaze *Jakób Stroh*
przewodniczący zast. przew. i skarbnik

Wiktor Chajes
sekretarz.

KORESPONDENCYE.

Sambor.

Otrzymujemy następujące pismo:

Szanowny Panie Redaktorze!

W numerze 38. Szan. Pisma z dnia 18. września b. r., zamieszczoną została korespondencja ze Sambora, dotycząca nominacji głównego kuratora fundacji bł. p. Ozyasza Gottfelda, której treść w kilku zasadniczych punktach nie zgadza się z prawdą i powinna w interesie fundacji, której dobro tego się domaga, być sprostowaną.

Otóż przedewszystkiem przedstawia ów korespondent p. Meilecha Goldberga jako człowieka, który instytucje, wchodzące w skład fundacji, a mianowicie 2 klasową szkołę handlową i szpital izraelicki, jako reformator i organizator wprowadzi dopiero na pożądaną tory i powiedzie instytucje te ku lepszej przyszłości.

Zdawać by się więc mogło, że z jednej strony p. Meilech Goldberg jest człowiekiem wszechstronnie wykształconym, znanym ze swego patriotyzmu, a także, że jego dotychczasowa działalność daje gwarancję, że majątek fundacji, wynoszący przeszło 1/4 miliona koron mógłby mu zupełnie spokojnie być powierzonym, zwłaszcza, że główny kurator administrować ma tym majątkiem bez wszelkiej kontroli. Tymczasem rzeczą jest notorycznie znaną, że p. Meilech Goldberg nie posiada żadnego zgola wykształcenia i że ani polskim ani niemieckim językiem nie włada, a nadto na wiosnę b. r. na publicznem zgromadzeniu Towarzystwa kredytowego „Spójnia“ podniesione zostały bardzo ciężkie zarzuty przeciw jego działalności, jako członka dyrekcyi tegoż tow. kredytowego, gdzie miał się dopuścić*) (czemu on sam, obecny na tem zgromadzeniu nie ośmielił się zaprzeczyć), tak, że trudno zgodzić się z twierdzeniem szan. korespondenta z nr. 38 Szan. Pisma, iżby p. Meilech Goldberg odpowiadał ideałowi kuratora fundacji. Tymi też motywami się powodując, tak rodzina bł. p. O. Gotthelfa, a mianowicie Pp. Matylda Hochfeldowa, Henryka Parnassowa, Ernestyna Ranunkłowa, jakoteż i ja,

*) Tu widocznie brak w manuskrypcie słowa. (Red.)

Zamiast życzeń noworocznych.

Na czytelnię T. S. L. im. B. Goldmana we Lwowie złożyli:

W Pp. Eleazar Byk 2 K. Bernard Pordes 2 K. H. Grenzbauer 1 K. Dr B. Merwin 2 K. D. 1 K. Abraham Gottlieb 1 K. Marek Lakser 1 K. Kazimierz Thieberg 1 K. Feliks Roth 1 K. Leopold Zwilling 1 K. Franciszek Natkes 60 hal. Adela Bałabanówna 50 hal. Justa Bałabanówna 50 hal. Jakób Kleinkopf 50 hal. Sabina Kaufmanówna 40 hal. Herman Waschitz 40 hal. D. Reicherówna 30 hal. M. Kremer 20 hal. Prof. Salomon Mandel 2 K.

Wykaz składek na budowę domu i na internat dla kraj. żyd. instytutu teolog. we Lwowie.

Wykaz trzydziesty siódmy.

Przedtem wykazano K 46.467'94

4160. Fabryka „Globus-Nil“ 5% od tutek „Arje“ po potrąceniu kosztu druków banderol	K. 9'95
4161. Dr. D. Smulowicz, Dukla	„ 6'—
4162. Dr. Atlerstein,	„ 1'—
4163. I. Morgenstern, naucz. Złoczów	„ 1'10
4164. Ch. Schapira	„ —'60
4165. Dawid Mandel,	„ —'20
4166—4168. 3 osoby,	„ —'30
4169. B. Morgenstern, Jankowce	„ —'40
4170. W. Wechsler, Jagielnica	„ 1'—
4171. J. M. Thaler, (skł.) Monastarzyska	„ 3'50
4172. I. Orenstein, naucz. Zabłotów	„ 2'—
4173. Berisch Bloch,	„ 1'—
4174. Szaje Brettler,	„ 2'—
4175. Markus Korn,	„ 1'—
4176. Seide Bloch,	„ 1'—

Czytelnia T. S. L. im. B. Goldmana

weźmie gremialny udział w pogrzebie Żółkiewskiego i złoży wieniec kartkowy. Odjazd nastąpi we wtorek, 29 b. m. o godz. 7.34 rano. Punkt zborny o 7 rano w poczekalni II. klasy, gdzie uczestnikom grupy rozdane zostaną odznaki.

MIEJSKA ELEKTROWNIA

wykonuje

bezpłatne
połączenia domów

o ile zostaną zgłoszone

przed 1. września 1909,

o ile dom zgłoszony leży przy ulicy, w której ułożone są kable i nie jest więcej oddalony, niż 3 metry od linii regulacyjnej,

o ile zgłaszający zobowiąże się do stałego pobierania prądu przez rok jeden.

Zgłoszenia przyjmuje

BIURO ELEKTROWNI

ul. Wulecka 1. 2. Telefon nr. 769.

Telefon 979 „VOLTA“ Telefon 979

Zakłady elektrotechniczne

wykonują instalacje elektryczne na nowy tani prąd ELEKTROWNI MIEJSKIEJ dla celów oświetlenia i przenoszenia siły.



Jan Schumann

Lwów, Centrala, Pańska 23/32.

Poleca najlepsze sprężynowe materace po K. 18, 20 24, maszyny do prania na próbę bez ryzyka, magle korbowe i kamieniczne od K. 40, wyżymaczki do bielizny, żelazka spirytusowe i inne nowości w zakres gospodarstwa domowego wchodzące.

Ważna wiadomość dla chcących osiedlić się na roli w Brazylii.

Kto chce jechać z rodziną do Brazylii dla osiedlenia się na roli, może otrzymać od Towarzystwa żeglugi bilet wolnej jazdy przez morze, dla siebie i całej rodziny.

Przed wyjazdem zasięgnąć należy rady Tow. „OPATRZNOŚĆ“ w Krakowie, lub w biurach Tow. w Oświęcimiu i Jarosławiu. Towarzystwo ma w Brazylii swoich urzędników i zajmuje się losem wychodźców na miejscu.

Nie dać się więc bałamucić pokątnym agentom, którzy nie znają sami kraju, do którego ludzi wysyłają i fałszywie informują wychodźców, narażając ich na straty i zawód. Na samą jazdę do morza potrzeba mieć przynajmniej 30 kor. od osoby dorosłej. Przed wyjazdem być u doktora dla stwierdzenia, czy nie zachodzi wypadek choroby oczu.

Towarzystwo opieki nad wychodźcami „Opatrzność“ w Krakowie.

KEFIR

poleca i dostarcza do mieszkań

MLECZARNIA PRZEWORSKA

Lwów, ul. Polna 25.

Wszelkie
monety zagraniczne

kupuje i sprzedaje po cenach najkorzystniejszych

Dom bankowy i kantor wymiany
SOKAL i LILIEN

Zlecenia z prowincji odwrotną pocztą bez doliczenia prowizji.

Lwów, ul. Kilińskiego
(obok kawiarni wiedeńskiej).

Kinematograf-Cinephon

we Lwowie, w Pasażu Mikolascha.

Codziennie przedstawienia od godziny 4 do 10 wieczorem.

Od soboty dnia 25. września. Sensacyjny program oryginalnych obrazów żywych, mówiących i śpiewających.

Oryginalne i jedyne zdjęcia Pathée Freres w Paryżu.

Co tygodnia nowy program.

Rok założenia 1782.

**Pierwsza
i najstarsza
Fabryka**

J. A. BARZEWSKI
c. k. dostawca nadworny
L W O W.

POLECA

**prawdziwe
polskie wódki
i najprzedniejsze likiery.**

ZAKŁAD RYTOWNICZY
i DRUKARNIA

M. W. Tauber

Lwów, Pasaż Hausmana 2.

wykonuje wszelkie roboty w zakresie powyższy wchodzące, ku zupełnemu zadowoleniu P. T. Publiczności.

Prześliczne wydanie nr. 13-go „Naszego Kraju“ który wczoraj wieczorem ukazał się na mieście, zwraca powszechną uwagę i zainteresowanie nie tylko doborom artykułów, ale i olbrzymią mnogością wspaniałych ilustracji, które „Nasz Kraj“ stawiają na pierwszym miejscu w szeregu wydawnictw polskich ilustrowanych. Dziś już śmiało twierdzić możemy, że „Nasz Kraj“ wypchnie z domów i lokali polskich wszystkie naleciałości niemieckie w postaci pism i głupich i wstrętnych dla serca polskiego! Numer ten w artykule „Uroczystość Żółkiewska“, pomieszcza 20 prześliznych ilustracji, w artykule „Zasłużeni około muzeum narodowego im. Króla Jana Sobieskiego“ 3 ilustracje, dalej portret nowo-mianowanego prezyd. najwyższego trybunału Markiza Olivier Baequehem, w artykule „Krwawa niedziela w Lublanie“ 4 ilustracje, „Morderstwo w hotelu“ 1 ilustracja, „Pablo Sarasate“ 1 ilustracja, „Wielka katastrofa pod Tarnowem“ 3 ilustracje, „500-letni jubileusz miasta Czerniowiec“ 4 ilustracje, „Z teatru poznańskiego 2 ilustracje, „Królowie gry w szachy“ 1 ilustr., „Z dziedziny królowej mody“ 4 ilustracje wraz z artykułem: „Jak się elegancka kobieta ubierać powinna“. W dziale dla amatorów muzyki pomieszczone są nuty z „Marsylianki“, a w dziale: „Dla rozrywki Czytelników“ znajdują Czytelnicy szaryady, rebusy, zadania konikowe, łami-główki i zadania kwadr. Numer uzupełnia jeszcze powieść „Nienaruszona dziewczica“.

Dla Prenumeratorów „Jedności“ kosztuje „Nasz Kraj“ tylko 1 kor. miesięcznie. Adres Redakcji i Administracji: Lwów, ul. Krzywa 6.

Międzynarodowe przedsiębiorstwo handlowe
szczególnie z Rosją

N. KATZNER dom spedycyjny
i komisowy - -
w Podwołoczyskach, Wołoczysku, Brodach i Ra-
dziwiłowie.

Stałe taryfy przewozowe (stawki) do Rosyi i z Rosyi wraz z wszelkimi kosztami i fachowe oclenie.

Wywóz wełny drzewnej, desek na skrzynki dla jaj, brusków i tocydeł dla kos i żniwiarek. Sprzedaż węgla kamiennego, koks i antracytu.

Herbata w oryginalnych paczkach z ces. rosyjską banderolą rządową.

Adres: **N. Katzner, Podwołoczyska.**

C. k. uprzyw. galicyjski akcyjny
Bank hipoteczny

Oddział depozytowy

przyjmuje wkładki i wypłaca zaliczki na rachunek bieżący, przyjmuje do przechowania papiery wartościowe i udziela na takowe zaliczki.

Nadto zaprowadza na wzór instytucyj zagranicznych tak zwane

**Schowki depozytowe
(Safe Deposits).**

Za opłatą 50 do 70 koron rocznie, depozytariusz otrzymuje w stalowej kasie pancernej schowek do wyłącznego użytku i pod własnym kluczem, gdzie **bezpiecznie a dyskretnie** przechowywać można swoje mienie lub ważne dokumenty.

W tym kierunku poczynił Bank hipoteczny jak najdalej idące zarządzenia.

Przepisy odnoszące się do tego rodzaju depozytów, otrzymać można bezpłatnie w oddziale depozytowym. 4

Teatr różnaitości

Dependance Bristol Codziennie przedstawienie pierwszorzędných artystów. Sensacyjny program Początek o godz. wpół do 9.

Ważna wiadomość dla szukających pracy na czas jesieni i zimy.

W Argentynie (Ameryka połudn.) potrzebni są robotnicy, mężczyźni i kobiety do robót w polu, od połowy września do kwietnia. Płaca wynosi po 3 kor. dziennie, wikt dostatni i mieszkanie. Podczas żniw, jakie tam wypadają w styczniu i trwają do kwietnia, płaca 5 do 10 kor. dziennie, wikt i mieszkanie. Można otrzymać robotę przez okrągły rok, albo też wrócić z wiosną do kraju. Bliższe wiadomości udziela Tow. „Opatrzność“ w Krakowie, ul. Pawia 2. Tow. „Opatrzność“ z każdą liczniejszą partją posyła dozorcę dla opieki nad robotnikami w podróży i na miejscu. Koszt podróży z Krakowa aż na miejsce wynosi około 180 kor. Wyjazd z Krakowa co tydzień.

UWAGA: Unikać pokątnych agentów i zgłaszać się wprost do Towarz. „Opatrzność“ w Krakowie, ul. Pawia 2. — Filie Towarzystwa znajdują się w Oświęcimiu i Jarosławiu.